



組織架構

Organisational Structure

5



委員會 The Council

監警會是根據《監警會條例》成立的獨立法定機構，主席、三位副主席和委員全部由行政長官委任。報告期內委員名單如下：

The IPCC is an independent statutory body established under the IPCCO. The Chairman, three Vice-Chairmen and Members are all appointed by the Chief Executive. The membership of the IPCC during the reporting period is as follows:

主席 Chairman		任期 Appointment
梁定邦博士，QC，SC，JP Dr Anthony Francis NEOH, QC, SC, JP		2018年6月1日起 Since 1 June 2018
副主席 Vice-Chairmen		任期 Appointment
張華峰議員，SBS，JP Hon Chris CHEUNG Wah-fung, SBS, JP	個案審核小組主席（至2020年12月） Case Vetting Sub-group Chairman (Till December 2020)	2015年1月1日至2020年12月31日 From 1 January 2015 to 31 December 2020
謝偉銓議員，BBS，JP Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS, JP	嚴重投訴個案委員會主席（至2020年12月） 個案審核小組主席（至2020年12月） Serious Complaints Committee Chairman (Till December 2020) Case Vetting Sub-group Chairman (Till December 2020)	2015年1月1日至2020年12月31日 From 1 January 2015 to 31 December 2020
易志明議員，SBS，JP Hon Frankie YICK Chi-ming, SBS, JP	嚴重投訴個案委員會主席（2021年1月起） 個案審核小組主席 Serious Complaints Committee Chairman (Since January 2021) Case Vetting Sub-group Chairman	2019年1月1日起 Since 1 January 2019
陳振英議員，JP Hon Ronick CHAN Chun-ying, JP	個案審核小組主席（2021年1月起） Case Vetting Sub-group Chairman (Since January 2021)	2021年1月1日起 Since 1 January 2021
吳永嘉議員，BBS，JP Hon Jimmy NG Wing-ka, BBS, JP	個案審核小組主席（2021年1月起） Case Vetting Sub-group Chairman (Since January 2021)	2021年1月1日起 Since 1 January 2021
委員 Members		任期 Appointment
許宗盛先生，SBS，MH，JP Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP	運作及程序諮詢委員會主席（至2020年12月） Operations Advisory Committee Chairman (Till December 2020)	2015年1月1日至2020年12月31日 From 1 January 2015 to 31 December 2020
關治平工程師，BBS，JP Ir Edgar KWAN Chi-ping, BBS, JP	管理委員會主席（至2020年12月） Management Committee Chairman (Till December 2020)	2015年1月1日至2020年12月31日 From 1 January 2015 to 31 December 2020
陳錦榮先生，MH，JP Mr Clement CHAN Kam-wing, MH, JP	宣傳及意見調查委員會主席 Publicity and Survey Committee Chairman	2016年6月1日起 Since 1 June 2016
朱永耀先生 Mr Alex CHU Wing-yiu	運作及程序諮詢委員會主席（2021年1月起） Operations Advisory Committee Chairman (Since January 2021)	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
藍德業資深大律師 Mr Douglas LAM Tak-yip, SC	法律事務委員會主席（至2020年10月） Legal Committee Chairman (Till October 2020)	2017年1月1日起 Since 1 January 2017

委員 Members	任期 Appointment
王家揚先生 Mr Roland WONG Ka-yeung	管理委員會主席 (2021年1月起) Management Committee Chairman (Since January 2021) 2018年6月1日起 Since 1 June 2018
林定國資深大律師, SBS, JP Mr Paul LAM Ting-kwok, SBS, SC, JP	法律事務委員會主席 (2020年10月起) Legal Committee Chairman (Since October 2020) 2019年9月4日起 Since 4 September 2019
鄭錦鐘博士, BBS, MH, OStJ, JP Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OStJ, JP	個案審核小組主席 (至2020年12月) Case Vetting Sub-group Chairman (Till December 2020) 2015年1月1日至2020年12月31日 From 1 January 2015 to 31 December 2020
歐楚筠女士 Ms Ann AU Chor-kwan	個案審核小組主席 (2021年1月起) Case Vetting Sub-group Chairman (Since January 2021) 2017年1月1日起 Since 1 January 2017
何錦榮先生 Mr Richard HO Kam-wing	2015年1月1日至2020年12月31日 From 1 January 2015 to 31 December 2020
錢志庸先生 Mr Barry CHIN Chi-yung	2016年1月1日起 Since 1 January 2016
鄭永銓先生 Mr Wilson KWONG Wing-tsuen	2016年6月1日起 Since 1 June 2016
李曉華女士 Miss Sylvia LEE Hiu-wah	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
李家仁醫生, BBS, MH, JP Dr David LEE Ka-yan, BBS, MH, JP	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
彭韻僖女士, BBS, MH, JP Ms Melissa Kaye PANG, BBS, MH, JP	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
宋筱苓女士 Ms Shalini Shivan SUJANANI	2017年1月1日至2020年12月31日 From 1 January 2017 to 31 December 2020
黃至生教授 Prof Martin WONG Chi-sang	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
楊華勇先生, JP Mr Johnny YU Wah-yung, JP	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
陳黃麗娟博士, SBS, MH, JP Dr Anissa CHAN WONG Lai-kuen, SBS, MH, JP	2018年6月1日起 Since 1 June 2018
李文斌先生, MH, JP Mr LEE Man-bun, MH, JP	2019年1月1日起 Since 1 January 2019
羅孔君女士, JP Ms Jane Curzon LO, JP	2019年1月1日起 Since 1 January 2019
余黎青萍女士, SBS Mrs Helen YU LAI Ching-ping, SBS	2019年9月4日起 Since 4 September 2019
陳正欣博士, MH Dr Daniel CHAN Ching-yan, MH	2021年1月1日起 Since 1 January 2021
陳美寶女士 Miss Mabel CHAN Mei-bo	2021年1月1日起 Since 1 January 2021
余漢坤先生, MH, JP Mr Randy YU Hon-kwan, MH, JP	2021年1月1日起 Since 1 January 2021

監警會內務會議出席紀錄

IPCC Members' Attendance at In-house Meetings

時期：2020年4月至2021年3月
Period: April 2020 to March 2021

監警會每季舉行內務會議，由全體委員討論監警會的內部工作。如有需要，亦會召開特別內務會議。

The IPCC holds in-house meetings every quarter for the full Council to discuss internal matters. Special in-house meeting would be held when necessary.

● 出席 Attended ○ 缺席 Did not attend N/A 不是會議成員 Not a Member of the Meeting

	2020		
	4月6日* 6 Apr	4月24日* 24 Apr	6月2日 2 Jun
主席 Chairman			
梁定邦博士，QC，SC，JP Dr Anthony Francis NEOH, QC, SC, JP	●	●	●
副主席 Vice-Chairmen			
張華峰議員，SBS，JP Hon Chris CHEUNG Wah-fung, SBS, JP	●	●	●
謝偉銓議員，BBS，JP Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS, JP	●	●	●
易志明議員，SBS，JP Hon Frankie YICK Chi-ming, SBS, JP	○	○	●
陳振英議員，JP Hon Ronick CHAN Chun-ying, JP	N/A	N/A	N/A
吳永嘉議員，BBS，JP Hon Jimmy NG Wing-ka, BBS, JP	N/A	N/A	N/A
委員 Members			
許宗盛先生，SBS，MH，JP Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP	●	●	●
關治平工程師，BBS，JP Ir Edgar KWAN Chi-ping, BBS, JP	●	●	●
陳錦榮先生，MH，JP Mr Clement CHAN Kam-wing, MH, JP	●	●	●
朱永耀先生 Mr Alex CHU Wing-yiu	●	●	●
藍德業資深大律師 Mr Douglas LAM Tak-yip, SC	○	○	○
王家揚先生 Mr Roland WONG Ka-yeung	●	●	●
林定國資深大律師，SBS，JP Mr Paul LAM Ting-kwok, SBS, SC, JP	○	○	●
鄭錦鐘博士，BBS，MH，OSTJ，JP Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OSTJ, JP	●	●	●

* 特別內務會議 Special in-house meeting

			2021	總數 Total
9月1日 1 Sep	10月8日* 8 Oct	12月1日 1 Dec	3月2日 2 Mar	
●	●	●	●	7/7
○	●	○	N/A	4/6
●	●	●	N/A	6/6
●	●	●	○	4/7
N/A	N/A	N/A	●	1/1
N/A	N/A	N/A	●	1/1
●	●	●	N/A	6/6
●	●	●	N/A	6/6
●	●	●	●	7/7
●	●	●	●	7/7
○	●	○	○	1/7
●	●	●	●	7/7
●	○	●	●	4/7
●	○	●	N/A	5/6

● 出席 Attended ○ 缺席 Did not attend N/A 不是會議成員 Not a Member of the Meeting

	2020		
	4月6日* 6 Apr	4月24日* 24 Apr	6月2日 2 Jun
歐楚筠女士 Ms Ann AU Chor-kwan	●	●	●
何錦榮先生 Mr Richard HO Kam-wing	○	○	○
錢志庸先生 Mr Barry CHIN Chi-yung	●	●	●
鄺永銓先生 Mr Wilson KWONG Wing-tsuen	●	●	●
李曉華女士 Miss Sylvia LEE Hiu-wah	●	●	●
李家仁醫生，BBS，MH，JP Dr David LEE Ka-yan, BBS, MH, JP	●	○	●
彭韻僖女士，BBS，MH，JP Ms Melissa Kaye PANG, BBS, MH, JP	○	●	○
宋筱苓女士 Ms Shalini Shivan SUJANANI	○	○	●
黃至生教授 Prof Martin WONG Chi-sang	●	●	●
楊華勇先生，JP Mr Johnny YU Wah-yung, JP	●	●	●
陳黃麗娟博士，SBS，MH，JP Dr Anissa CHAN WONG Lai-kuen, SBS, MH, JP	●	●	●
李文斌先生，MH，JP Mr LEE Man-bun, MH, JP	●	●	●
羅孔君女士，JP Ms Jane Curzon LO, JP	●	○	●
余黎青萍女士，SBS Mrs Helen YU LAI Ching-ping, SBS	●	●	●
陳正欣博士，MH Dr Daniel CHAN Ching-yan, MH	N/A	N/A	N/A
陳美寶女士 Miss Mabel CHAN Mei-bo	N/A	N/A	N/A
余漢坤先生，MH，JP Mr Randy YU Hon-kwan, MH, JP	N/A	N/A	N/A

* 特別內務會議 Special in-house meeting

			2021	總數 Total
9月1日 1 Sep	10月8日* 8 Oct	12月1日 1 Dec	3月2日 2 Mar	
●	●	●	●	7/7
○	○	○	N/A	0/6
●	●	●	●	7/7
●	●	●	●	7/7
●	●	●	●	7/7
○	●	●	●	5/7
●	○	●	○	3/7
●	○	○	N/A	2/6
●	●	●	●	7/7
●	●	●	○	6/7
●	○	●	●	6/7
●	○	●	●	6/7
●	●	○	●	5/7
●	●	●	●	7/7
N/A	N/A	N/A	●	1/1
N/A	N/A	N/A	●	1/1
N/A	N/A	N/A	○	0/1

監警會和投訴警察課聯席會議出席紀錄

IPCC Members' Attendance at Joint IPCC/CAPO Meetings

時期：2020年4月至2021年3月
Period: April 2020 to March 2021

● 出席 Attended ○ 缺席 Did not attend N/A 不是會議成員 Not a Member of the Meeting

	2020			2021	總數 Total
	6月16日 16 Jun	9月15日 15 Sep	12月15日 15 Dec	3月16日 16 Mar	
主席 Chairman					
梁定邦博士，QC，SC，JP Dr Anthony Francis NEOH, QC, SC, JP	●	●	●	●	4/4
副主席 Vice-Chairmen					
張華峰議員，SBS，JP Hon Chris CHEUNG Wah-fung, SBS, JP	○	●	●	N/A	2/3
謝偉銓議員，BBS，JP Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS, JP	●	●	●	N/A	3/3
易志明議員，SBS，JP Hon Frankie YICK Chi-ming, SBS, JP	●	●	●	●	4/4
陳振英議員，JP Hon Ronick CHAN Chun-ying, JP	N/A	N/A	N/A	●	1/1
吳永嘉議員，BBS，JP Hon Jimmy NG Wing-ka, BBS, JP	N/A	N/A	N/A	●	1/1
委員 Members					
許宗盛先生，SBS，MH，JP Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP	●	●	●	N/A	3/3
關治平工程師，BBS，JP Ir Edgar KWAN Chi-ping, BBS, JP	●	●	●	N/A	3/3
陳錦榮先生，MH，JP Mr Clement CHAN Kam-wing, MH, JP	●	●	●	●	4/4
朱永耀先生 Mr Alex CHU Wing-yiu	●	●	●	●	4/4
藍德業資深大律師 Mr Douglas LAM Tak-yip, SC	○	○	○	○	0/4
王家揚先生 Mr Roland WONG Ka-yeung	●	●	●	●	4/4
林定國資深大律師，SBS，JP Mr Paul LAM Ting-kwok, SBS, SC, JP	○	●	●	●	3/4
鄭錦鐘博士，BBS，MH，OSTJ，JP Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OSTJ, JP	●	●	○	N/A	2/3
歐楚筠女士 Ms Ann AU Chor-kwan	●	●	●	●	4/4

● 出席 Attended ○ 缺席 Did not attend N/A 不是會議成員 Not a Member of the Meeting

	2020			2021	總數 Total
	6月16日 16 Jun	9月15日 15 Sep	12月15日 15 Dec	3月16日 16 Mar	
何錦榮先生 Mr Richard HO Kam-wing	●	○	○	N/A	1/3
錢志庸先生 Mr Barry CHIN Chi-yung	●	●	●	●	4/4
鄺永銓先生 Mr Wilson KWONG Wing-tsuen	●	●	●	●	4/4
李曉華女士 Miss Sylvia LEE Hiu-wah	●	●	●	●	4/4
李家仁醫生，BBS，MH，JP Dr David LEE Ka-yan, BBS, MH, JP	●	●	●	●	4/4
彭韻僖女士，BBS，MH，JP Ms Melissa Kaye PANG, BBS, MH, JP	●	○	●	○	2/4
宋筱苓女士 Ms Shalini Shivan SUJANANI	○	○	○	N/A	0/3
黃至生教授 Prof Martin WONG Chi-sang	●	●	●	●	4/4
楊華勇先生，JP Mr Johnny YU Wah-yung, JP	●	●	●	○	3/4
陳黃麗娟博士，SBS，MH，JP Dr Anissa CHAN WONG Lai-kuen, SBS, MH, JP	●	●	●	●	4/4
李文斌先生，MH，JP Mr LEE Man-bun, MH, JP	●	●	○	○	2/4
羅孔君女士，JP Ms Jane Curzon LO, JP	●	○	○	●	2/4
余黎青萍女士，SBS Mrs Helen YU LAI Ching-ping, SBS	●	●	●	●	4/4
陳正欣博士，MH Dr Daniel CHAN Ching-yan, MH	N/A	N/A	N/A	●	1/1
陳美寶女士 Miss Mabel CHAN Mei-bo	N/A	N/A	N/A	●	1/1
余漢坤先生，MH，JP Mr Randy YU Hon-kwan, MH, JP	N/A	N/A	N/A	●	1/1

監警會委員分為四個小組，審核投訴警察課提交的調查報告。此外，監警會就不同工作範疇設立了五個專責委員會，以便更有效地履行職能。

五個專責委員會的職權範圍和成員名單如下：

Members of the IPCC are divided into four groups to examine investigation reports submitted by CAPO. The IPCC has also set up five Committees so as to perform its functions more efficiently.

The terms of reference and members of the five Committees are as follows:

1 嚴重投訴個案委員會 Serious Complaints Committee

職權範圍

- (a) 訂定準則，用以界定應受委員會監察的嚴重個案；
- (b) 研究和制定監察嚴重投訴個案的特別程序；
- (c) 研究是否需要尋求外間的專業意見或服務，協助審核嚴重投訴個案；
- (d) 審核嚴重投訴個案的調查結果，並向主席提出建議；
- (e) 提出委員會認為適當並與監察嚴重投訴個案有關的任何事項，供監警會考慮。

Terms of reference

- (a) To determine the criteria of serious cases that should come under the monitoring of the Committee;
- (b) To examine and determine special procedures for monitoring serious complaints;
- (c) To examine the need to seek outside professional advice or service to facilitate the scrutiny of complaint cases;
- (d) To examine the findings of serious complaint cases after investigation has been completed, and put forward recommendations to the Chairman;
- (e) To put forward any issues in relation to the monitoring of serious complaint cases for the IPCC's deliberation as the Committee deems appropriate.

成員 Membership

主席

謝偉銓議員，BBS，JP (至2020年12月)
易志明議員，SBS，JP (2021年1月起)

委員

張華峰議員，SBS，JP
(至2020年12月)

易志明議員，SBS，JP
(至2021年1月)

鄭錦鐘博士，BBS，MH，OStJ，JP
(至2020年12月)

Chairmen

Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS, JP (Till Dec 2020)
Hon Frankie YICK Chi-ming, SBS, JP (Since Jan 2021)

Members

Hon Chris CHEUNG Wah-fung, SBS, JP
(Till Dec 2020)

Hon Frankie YICK Chi-ming, SBS, JP
(Till Jan 2021)

Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OStJ, JP
(Till Dec 2020)

許宗盛先生，SBS，MH，JP

(至2020年12月)

陳錦榮先生，MH，JP

歐楚筠女士

李曉華女士

李家仁醫生，BBS，MH，JP

黃至生教授

楊華勇先生，JP

(2021年1月起)

陳黃麗娟博士，SBS，MH，JP

王家揚先生

李文斌先生，MH，JP

陳正欣博士，MH

(2021年1月起)

陳美寶女士

(2021年1月起)

Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP

(Till Dec 2020)

Mr Clement CHAN Kam-wing, MH, JP

Ms Ann AU Chor-kwan

Miss Sylvia LEE Hiu-wah

Dr David LEE Ka-yan, BBS, MH, JP

Prof Martin WONG Chi-sang

Mr Johnny YU Wah-yung, JP

(Since Jan 2021)

Dr Anissa CHAN WONG Lai-kuen, SBS, MH, JP

Mr Roland WONG Ka-yeung

Mr LEE Man-bun, MH, JP

Dr Daniel CHAN Ching-yan, MH

(Since Jan 2021)

Miss Mabel CHAN Mei-bo

(Since Jan 2021)

2 宣傳及意見調查委員會 Publicity and Survey Committee

職權範圍

- (a) 審議可提升監警會形象和讓市民加深認識監警會的措施；
- (b) 審議和批准已編入預算的宣傳及相關活動，包括：
 - 宣傳物品的內容和設計，例如年報、網頁、短片、刊物和其他宣傳品；
 - 推展宣傳活動；
 - 挑選和委聘承辦商協助推展有關計劃；
- (c) 審議和批准推展已編入預算的意見調查工作，以及挑選和委聘承辦商協助推展有關工作；
- (d) 監察 (b) 和 (c) 項所載計劃的進度和質素；
- (e) 審議年度宣傳計劃並就計劃提出意見，供監警會考慮；
- (f) 提出委員會認為適當並與宣傳有關的任何事宜，供監警會考慮。

Terms of reference

- (a) To consider measures that could enhance the image and public understanding of the IPCC;
- (b) To consider and approve publicity-related activities which have been budgeted for, including:
 - Content and design of publicity materials, such as annual reports, website, videos, publications and other promotional materials;
 - Launching of publicity activities;
 - Selection and commissioning of contractors to assist in such projects;
- (c) To consider and approve the launching of surveys that have been budgeted for, and the selection and commissioning of contractors to assist in such projects;
- (d) To monitor the progress and quality of the projects in (b) and (c);
- (e) To consider and advise on annual publicity plan for the IPCC's consideration;
- (f) To put forward any publicity-related issues for the IPCC's deliberation as the Committee deems appropriate.

成員 Membership

主席

陳錦榮先生，MH，JP

委員

鄺永銓先生
(至 2020 年 6 月)

歐楚筠女士

朱永耀先生

李曉華女士
(2020 年 6 月起)

楊華勇先生，JP

余黎青萍女士，SBS

陳美寶女士
(2021 年 1 月起)

Chairman

Mr Clement CHAN Kam-wing, MH, JP

Members

Mr Wilson KWONG Wing-tsuen
(Till Jun 2020)

Ms Ann AU Chor-kwan

Mr Alex CHU Wing-yiu

Miss Sylvia LEE Hiu-wah
(Since Jun 2020)

Mr Johnny YU Wah-yung, JP

Mrs Helen YU LAI Ching-ping, SBS

Miss Mabel CHAN Mei-bo
(Since Jan 2021)

3 管理委員會 Management Committee

職權範圍

- (a) 監督監警會秘書處的主要工作；
- (b) 審議和批准：
- 周年預算的任何改動；
 - 助理秘書長及高級審核主任／高級研究主任／高級經理級別僱員的委任、停職及終止僱用；
 - 對監警會服務有所影響的主要行政事宜；
 - 估計價值25萬元以上或涵蓋新項目範疇的擬訂新合約，但不包括宣傳及意見調查委員會權限內的合約或活動；
- (c) 提出委員會認為適當的任何行政及管理事宜，供監警會考慮。

Terms of reference

- (a) To oversee major areas of work of the Secretariat;
- (b) To consider and approve:
- any changes to the annual budget;
 - appointment, interdiction from duty, and termination of employment of employees at Assistant Secretary-General and Senior Vetting Officer/Senior Research Officer/Senior Manager ranks;
 - key administrative matters that affect the services of the IPCC;
 - proposed new contracts with estimated value above \$250,000 or covering a new area of activity, with the exception of those contracts or activities which come under the purview of the Publicity and Survey Committee;
- (c) To put forward any administrative and management issues for the IPCC's deliberation as the Committee deems appropriate.

成員 Membership

主席

關治平工程師，BBS，JP(至2020年12月)
王家揚先生(2021年1月起)

委員

謝偉銓議員，BBS，JP
(至2020年12月)

陳振英議員，JP
(2021年1月起)

鄭錦鐘博士，BBS，MH，OSTJ，JP
(至2020年12月)

何錦榮先生
(至2020年12月)

鄭永銓先生

歐楚筠女士

朱永耀先生
(2021年1月起)

李曉華女士

彭韻僖女士，BBS，MH，JP

黃至生教授
(2021年1月起)

王家揚先生
(至2021年1月)

李文斌先生，MH，JP

陳正欣博士，MH
(2021年1月起)

Chairmen

Ir Edgar KWAN Chi-ping, BBS, JP (Till Dec 2020)
Mr Roland WONG Ka-yeung (Since Jan 2021)

Members

Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS, JP
(Till Dec 2020)

Hon Ronick CHAN Chun-ying, JP
(Since Jan 2021)

Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OSTJ, JP
(Till Dec 2020)

Mr Richard HO Kam-wing
(Till Dec 2020)

Mr Wilson KWONG Wing-tsuen

Ms Ann AU Chor-kwan

Mr Alex CHU Wing-yiu
(Since Jan 2021)

Miss Sylvia LEE Hiu-wah

Ms Melissa Kaye PANG, BBS, MH, JP

Prof Martin WONG Chi-sang
(Since Jan 2021)

Mr Roland WONG Ka-yeung
(Till Jan 2021)

Mr LEE Man-bun, MH, JP

Dr Daniel CHAN Ching-yan, MH
(Since Jan 2021)

4 運作及程序諮詢委員會 Operations Advisory Committee

職權範圍

- (a) 就因監察及審核須匯報投訴、須知會投訴類別及表達不滿機制解決的個案，以及就報告通過後的跟進事項(現時改名為「服務質素改善建議」)而產生的一般問題及重要事項向秘書處提供意見，以及在適當情況下作出建議，供監警會考慮；
- (b) 與投訴警察課協調及召開工作層面會議，以及提名監警會成員擔任工作層面會議主席；
- (c) 於秘書處審核、觀察或報告後，就現有的警務投訴程序提供意見，並在適當及有需要時作出建議，以精簡現有的投訴處理工作流程(包括由接獲至完成處理投訴中間的各個環節)，以進一步提升監警會個案審核程序的效率及成效；以及為此而接受秘書處關於對監警會個案審核手冊、警務手冊、命令、常規程序、與投訴或投訴處理有關的指示或指引所作審核的諮詢，並在適當情況下作出建議，供監警會考慮；
- (d) 就秘書處涉及監警會工作所展開的研究計劃向秘書處提供意見，並在適當情況下作出建議，供監警會考慮。

Terms of reference

- (a) To advise the Secretariat on general issues and matters of significant importance arising from the scrutiny and examination of Reportable Complaints (RC), Notifiable Complaints (NC) categorisation and cases resolved by Expression of Dissatisfaction Mechanism (EDM) as well as monitoring actions on post endorsement issues (now renamed as “Service Quality Improvement Initiatives”), and, where it deems appropriate, make recommendations for the IPCC’s consideration;
- (b) To coordinate Working Level Meetings (WLM) with CAPO and nominate IPCC Members to chair the WLM;
- (c) Upon review, observation or report of the Secretariat, to advise on the existing police complaint process and, where appropriate and necessary, make recommendations to streamline the existing workflows for complaint handling, from the intake to disposal of complaints, with a view to further improving the efficiency and effectiveness of the IPCC case examination process; and to this end it will be consulted by the Secretariat on the review of the IPCC Case Examination Manual, police manuals, orders, standing procedures, instructions or guidelines which are related to complaints or complaints handling, and, where it deems appropriate, make recommendations for the IPCC’s consideration;
- (d) To advise the Secretariat on research projects and studies to be undertaken by the Secretariat in relation to the work of the IPCC, and, where it deems appropriate, make recommendations for the IPCC’s consideration.

成員 Membership

主席

許宗盛先生，SBS，MH，JP (至2020年12月)
朱永耀先生 (2021年1月起)

Chairmen

Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP (Till Dec 2020)
Mr Alex CHU Wing-yiu (Since Jan 2021)

委員

陳錦榮先生，MH，JP

鄭永銓先生

(至2020年6月)

歐楚筠女士

朱永耀先生

(至2021年1月)

黃至生教授

余黎青萍女士，SBS

余漢坤先生，MH，JP

(2021年1月起)

Members

Mr Clement CHAN Kam-wing, MH, JP

Mr Wilson KWONG Wing-tsuen

(Till Jun 2020)

Ms Ann AU Chor-kwan

Mr Alex CHU Wing-yiu

(Till Jan 2021)

Prof Martin WONG Chi-sang

Mrs Helen YU LAI Ching-ping, SBS

Mr Randy YU Hon-kwan, MH, JP

(Since Jan 2021)

5 法律事務委員會 Legal Committee

職權範圍

法律事務委員會於監警會或秘書處需要時，會就以下事項提出及發表意見。

- (a) 審核投訴個案所產生的法律問題；
- (b) 對《監警會條例》及監警會內部規則與守則的詮釋；
- (c) 監警會的工作所產生或附帶的法律研究；
- (d) 監警會的運作及／或管理所產生的法律問題；
- (e) 任何與監警會的工作有關或其所附帶的其他法律問題。

法律事務委員會可要求秘書處協助執行上述事項。

Terms of reference

Legal Committee is to comment and express views on the following as may be required by the Council or Secretariat from time to time.

- (a) Legal issues arising from the examination of complaint cases;
- (b) Interpretation of the IPCCO and IPCC's internal rules and regulations;
- (c) Legal research arising from or incidental to the Council's work;
- (d) Legal issues arising from the operation and/or administration of the Council;
- (e) Any other legal issues related or incidental to the Council's work.

Legal Committee may require the Secretariat to assist in carrying out the above.

成員 Membership

主席

藍德業資深大律師 (至2020年10月)

林定國資深大律師，SBS，JP (2020年10月起)

委員

吳永嘉議員，BBS，JP
(2021年1月起)

許宗盛先生，SBS，MH，JP
(至2020年12月)

藍德業資深大律師
(2020年10月起)

李曉華女士

彭韻僊女士，BBS，MH，JP

王家揚先生
(至2020年6月)

羅孔君女士，JP

林定國資深大律師，SBS，JP
(至2020年10月)

Chairmen

Mr Douglas LAM Tak-yip, SC (Till Oct 2020)

Mr Paul LAM Ting-kwok, SBS, SC, JP (Since Oct 2020)

Members

Hon Jimmy NG Wing-ka, BBS, JP
(Since Jan 2021)

Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP
(Till Dec 2020)

Mr Douglas LAM Tak-yip, SC
(Since Oct 2020)

Miss Sylvia LEE Hiu-wah

Ms Melissa Kaye PANG, BBS, MH, JP

Mr Roland WONG Ka-yeung
(Till Jun 2020)

Ms Jane Curzon LO, JP

Mr Paul LAM Ting-kwok, SBS, SC, JP
(Till Oct 2020)

觀察員 Observers

在觀察員計劃之下，保安局局長會委任合適人士出任監警會觀察員，協助監警會觀察投訴警察課處理和調查須匯報投訴的方式。報告期內，監警會觀察員的名單如下：

Under the Observers Scheme, the Secretary for Security may appoint persons deemed fit as IPCC Observers to assist the Council in observing the manner in which CAPO handles and investigates Reportable Complaints. The following is a list of Observers in the current reporting period:

觀察員名單	Name of Observers
1 歐陽伯權先生，JP	Mr Rex AUYEUNG Pak-kuen, JP
2 鮑誠業先生	Mr BOU Shing-ip
3 陳杏女士，MH，JP	Ms CHAN Hang, MH, JP
4 陳香蓮女士，JP	Ms Jenny CHAN Heung-lin, JP
5 陳家偉先生，MH	Mr Calvin CHAN Ka-wai, MH
6 陳建強醫生，SBS，JP	Dr Eugene CHAN Kin-keung, SBS, JP
● 7 陳茂強先生	Mr Haydn CHAN Mou-keung
8 陳東岳先生	Mr Tony CHAN Tung-ngok
● 9 陳偉泉先生	Mr CHAN Wai-chuen
10 陳穎峯先生	Mr CHAN Wing-fung
11 陳郁傑教授，MH，JP	Prof CHAN Yuk-kit, MH, JP
● 12 葉安濶先生	Mr Aaron Raj CHANDRASAKARAN
13 周嘉弘先生	Mr Calvin CHAU
● 14 鄭明哲先生	Mr CHENG Ming-git
15 鄭木林先生，MH	Mr Mathew CHENG Muk-lam, MH
16 鄭承峰博士，MH，JP	Dr Baldwin CHENG Shing-fung, MH, JP
17 鄭承隆博士，MH	Dr Edwin CHENG Shing-lung, MH
18 張焯堯先生	Mr Charles CHEUNG Cheuk-yiu
19 張呂寶兒女士，JP	Mrs Peggy CHEUNG Po-ye, JP
● 20 張華強博士	Dr CHEUNG Wah-keung
21 張欽龍先生	Mr CHEUNG Yam-lung
22 張依勵博士	Dr CHEUNG Yee-lai
23 張漪薇女士，JP	Ms Mimi CHEUNG Yee-may, JP
24 錢丞海先生	Mr Gordon CHIN Shing-hoi
25 蔡永璣先生	Mr Wilkie CHOI Wing-kee
26 莊冬瑩女士	Ms Christina CHONG Dong-ying
27 張詩培女士，MH	Ms Joanne CHONG Sze-pui, MH
28 周錦威博士，MH	Dr CHOW Kam-wai, MH
29 周耀明先生，BBS，MH	Mr Alan CHOW Yiu-ming, BBS, MH
30 鍾婧薇女士	Ms CHUNG Ching-may

● 2020年4月1日新任命
Newly-appointed Observer (1 Apr 2020)

● 2020年6月1日新任命
Newly-appointed Observer (1 Jun 2020)

● 2020年11月1日新任命
Newly-appointed Observer (1 Nov 2020)

● 2020年11月23日新任命
Newly-appointed Observer (23 Nov 2020)

● 2020年11月1日退休
Retired Observer (1 Nov 2020)

● 2020年–2021年辭任
Resigned Observer (2020–2021)

	觀察員名單	Name of Observers
	31 鍾燕婷女士	Ms CHUNG Yin-ting
	32 范凱傑先生	Mr Alex FAN Hoi-kit
	33 方文傑先生	Mr James Mathew FONG
	34 符美玉博士	Dr Shirley FU
	35 馮卓能先生，MH	Mr Clement FUNG Cheuk-nang, MH
	36 何家祈先生	Mr Alan HO Ka-ki
	37 何兆剛先生	Mr HO Siu-kong
	38 何庭康先生	Mr HO Ting-hong
	39 何子綱先生	Mr James HO Tsz-kong
	40 何偉權博士	Dr HO Wai-kuen
	41 何逸雲先生	Mr Alec HO Yat-wan
	42 何婉嫻女士	Ms HO Yuen-han
●	43 許明明女士	Ms Cindi HUI Ming-ming
	44 孔泳淇女士	Ms HUNG Wing-ki
	45 葉雅文博士	Dr Tiffany IP Nga-min
	46 金晉亭先生	Mr Hugh Alexander KAM Tsun-ting
●	47 簡慧敏女士	Ms Carmen KAN Wai-mun
●	48 關超坪先生	Mr KWAN Chiu-ping
●	49 關佐仲先生	Mr Spencer KWAN Chor-chung
	50 林志傑醫生，BBS，MH，JP	Dr Lawrence LAM Chi-kit, BBS, MH, JP
	51 林楚檳醫生	Dr Otis LAM Cho-bun
	52 林振昇先生	Mr LAM Chun-sing
	53 林發耿先生，MH	Mr LAM Faat-kang, MH
	54 林浩揚先生	Mr LAM Ho-yeung
	55 林開利先生	Mr Laurie LAM Hoy-lee
	56 林建康先生，MH，JP	Mr Matthew LAM Kin-hong, MH, JP
	57 劉駿楷先生	Mr Terence LAU Chun-kai
	58 劉興華先生，MH，JP	Mr LAU Hing-wah, MH, JP
	59 樓家強先生，MH，JP	Mr LAU Ka-keung, MH, JP
	60 劉文東先生	Mr Benjamin LAU Man-tung
	61 劉偉光先生	Mr Billy LAU Wai-kwong
	62 劉應東先生	Mr Ellis LAU Ying-tung
	63 李富芬女士	Ms LEE Fu-fan
	64 李世基先生	Mr LEE Sai-kee

● 2020年4月1日新任命
Newly-appointed Observer (1 Apr 2020)

● 2020年6月1日新任命
Newly-appointed Observer (1 Jun 2020)

● 2020年11月1日新任命
Newly-appointed Observer (1 Nov 2020)

● 2020年11月23日新任命
Newly-appointed Observer (23 Nov 2020)

● 2020年11月1日退休
Retired Observer (1 Nov 2020)

● 2020年–2021年辭任
Resigned Observer (2020–2021)

	觀察員名單	Name of Observers
	65 李穎詩女士	Ms Vivian LEE Ying-shih
	66 李許美嫦女士，MH，JP	Mrs Tennessy LEE HUI Mei-sheung, MH, JP
	67 梁淑莊女士	Ms LEUNG Suk-chong
	68 李嘉欣女士	Ms LI Ka-yan
●	69 李心悅女士	Ms LI Sum-yuet
	70 廖舒衡女士	Ms LIAO Shu-hang
●	71 廖啟明醫生，MH	Dr LIU Kai-ming, MH
	72 廖錦興博士	Dr LIU Kam-hing
	73 羅發強先生	Mr LO Fat-keung
	74 羅啟富先生	Mr Vincent LO Kai-fu
●	75 盧錦華先生，MH，JP	Mr Norman LO Kam-wah, MH, JP
	76 羅沛然博士	Dr LO Pui-yin
●	77 羅仁禮先生，MH，JP	Mr LO Yan-lai, MH, JP
	78 陸海女士，BBS，MH，JP	Ms LU Hai, BBS, MH, JP
	79 呂志豪先生	Mr LUI Chi-ho
	80 陸勁光先生，MH	Mr LUK King-kwong, MH
	81 麥樂嫦女士	Ms Mabel MAK Lok-sheung
	82 麥穎恩女士	Ms Yanice MAK Wing-yan
●	83 莫仲輝先生，BBS，MH，JP	Mr Rex MOK Chung-fai, BBS, MH, JP
	84 莫潤輝牧師	Rev MOK Yun-fai
	85 伍海山先生	Mr Aaron NG Hoi-shan
	86 吳玲玲女士，JP	Ms NG Ling-ling, JP
●	87 吳柏鴻工程師	Ir NG Pak-hung
●	88 吳森雋先生	Mr NG Sum-chun
	89 吳宏增先生	Mr Andy NG Wang-tsang
	90 吳永嘉議員，BBS，JP	Hon Jimmy NG Wing-ka, BBS, JP
	91 顏雋先生	Mr Lucas NGAN Chun
	92 彭穎生先生，MH	Mr Victor PANG Wing-seng, MH
	93 潘家銘先生	Mr Gavin POON Ka-ming
	94 潘國華先生，JP	Mr PUN Kwok-wah, JP
	95 岑培琛先生	Mr Rex SHAM Pui-sum
	96 蕭澤宇先生，BBS，JP	Mr Simon SIU Chak-yu, BBS, JP
	97 蕭楚基先生，BBS，MH，JP	Mr SIU Chor-kee, BBS, MH, JP
	98 蘇凱恩女士	Ms Crystal SO Hoi-yan

	觀察員名單	Name of Observers
99	孫康喬先生	Mr Elliott Hancock SUEN
100	施家殷先生，MH	Mr Kyran SZE, MH
101	譚瑋信先生	Mr Wilson TAM Wai-shun
102	鄧智宏先生	Mr TANG Chi-wang
103	唐俊偉先生	Mr Hugh TONG Chun-wai
104	唐梓恩女士	Ms TONG Zi-yan
105	蔡靜瑜女士	Ms Rebecca TSAI Ching-yu
106	蔡曉慧女士	Ms Sherry TSAI Hiu-wai
107	曾嘉麗女士	Ms TSANG Ka-lai
108	曾文彪先生	Mr TSANG Man-biu
109	曾文興先生	Mr TSANG Man-hing
110	曾紫蕾女士	Ms TSANG Tsz-lui
●	111 曾耀民先生	Mr Newman TSANG Yiu-man
112	謝炯全博士	Dr Patrick TSE Kwing-chuen
113	王政芝女士	Ms Gigi WONG Ching-chi
114	黃頌良博士，JP	Dr WONG Chung-leung, JP
115	王真妮女士	Ms Jacqueline WONG
116	黃定康先生	Mr WONG Ting-hong
117	胡潔瑩博士，JP	Dr Kitty WU Kit-ying, JP
118	吳德龍先生	Mr Bernard WU Tak-lung
119	任志浩教授	Prof Michael YAM Chi-ho
120	甄懋強先生	Mr YAN Mou-keung
●	121 楊卓姿女士	Ms Vivian YEUNG Cheuk-chi
122	楊偉康博士	Dr YEUNG Wai-hong
●	123 楊燕芝女士	Ms Jennifer YEUNG Yin-chi
124	葉振南先生，BBS，MH，JP	Mr Stephen YIP Chun-nam, BBS, MH, JP
125	姚寶雅女士	Ms Christina YIU Po-nga
126	楊添燦先生	Mr Alan YOUNG Tim-tsan
127	袁達堂先生	Mr YUEN Tat-tong

● 2020年4月1日新任命
Newly-appointed Observer (1 Apr 2020)

● 2020年6月1日新任命
Newly-appointed Observer (1 Jun 2020)

● 2020年11月1日新任命
Newly-appointed Observer (1 Nov 2020)

● 2020年11月23日新任命
Newly-appointed Observer (23 Nov 2020)

● 2020年11月1日退休
Retired Observer (1 Nov 2020)

● 2020年–2021年辭任
Resigned Observer (2020–2021)

監警會秘書處 IPCC Secretariat

監警會由一個全職的秘書處支援。秘書處由秘書長領導，2020/21年度編制共有74名職員。秘書處的主要職責是協助委員審核投訴個案的調查報告和推廣委員會的工作。

The IPCC is supported by a full-time Secretariat, headed by Secretary-General, with a total of 74 posts on the establishment in 2020/21. The major function of the Secretariat is to assist Council Members in examining complaint investigation reports and promoting the work of the IPCC.

監警會秘書處截至2021年3月31日的組織圖如下：

The organisational chart of the IPCC Secretariat as of 31 March 2021 is as below:

